



Информационен лист за безопасност

според Наредба (ЕС) № 1907/2006

Преработено на : 13.04.2015

Версия: 7

Дата на влизане в сила: 20.04.2015

Заменена версия: 6



Aldasan 2000 / Aldosan 2000 (CH)

BG

Раздел 1: Наименование на сместа и на фирмата

1.1 Идентификатор на продукта

Търговско наименование : Алдасан 2000 / Алдосан 2000 (CH)

1.2 Релевантни установени употреби на веществото или сместа, както и употреби, които не се препоръчват

Употреба на сместа

Дезинфекционен препарат

За промишлена употреба

1.3 Детайли за доставчика, който предоставя информационният лист за безопасност

Данни за контакт:

Научно-технически отдел Берлин

имейл: kontakt@lysoform.de

телефо 030 / 77992-216

н:

Доставчик (въвел продукта на пазара):

Германия

Лизоформ Др. Ханс Роземан ООД

Кайзер-Вилхелм-Щрасе 133

Г-12247 Berlin

телефон : 030 / 77992-0

телефакс: 030 / 77992-219

www.lysoform.de

Швейцария

Лизоформ Швейцарско дружество за антисептични

препарати АД

пощенска кутия 444

5201 Бруг / Виндиш

телефон: 056 / 4416981

телефакс: 056 / 4424114

1.4 Информация за спешна помощ

Германия

Спешна помощ при отравяне

Мюнхен, токсикологично отделение

клиника вдясно на река Изар

Исманингерщрасе. 22, 81675

Мюнхен

телефон: 0049 89 19240

телефакс: 0049 89 4140-2467

Швейцария

Швейцарски токсикологичен информационен център

Фрайештрассе 16

8032 Цюрих

телефон: 145 / само от Швейцария

телефакс: 0041 44 2528833

Раздел 2: Възможни опасности



Информационен лист за безопасност

според Наредба (ЕС) № 1907/2006



Преработено на : 13.04.2015

Версия: 7

Дата на влизане в сила: 20.04.2015

Заменена версия: 6

Aldasan 2000 / Aldosan 2000 (CH)

BG

2.1 Класифициране на веществото или сместа

Според директива 1999/45/ЕС:

Символ за опасностите:



C

Указания за опасност:

R Вредно за здравето при вдишване, поглъщане и контакт с кожата
20/21/22 Причинява разяждане.
R 34 Съмнение за канцерогенно действие
R 40 Възможно е повишаване на чувствителността при вдишване и контакт с кожата.
R 42/43

Според Наредба (ЕС) № 1272/2008:

остра токсичност (орално): кат. 4 H302
остра токсичност (инхалативно): кат. 4 H332
остра токсичност (дермално): кат.4 H312
разяждащо -/ дразнещо действие на кожата: кат. 1B H314
Специфична токсичност на целеви орган (еднократно излагане): кат.3 H335
повишаване на чувствителността на кожата : кат. 1 H317
повишаване на чувствителността на дихателните пътища: кат. 1 H334
карценогенност: кат. 2 H351

2.2 Обозначителни елементи

Препаратите в преходен етап според Директива 1999/45/ЕО могат да бъдат обозначавани (виж 2.1).

Символи за опасност и сигнална дума:



опасност

Указания за опасност (H-серии):



Информационен лист за безопасност

според Наредба (ЕС) № 1907/2006



Преработено на : 13.04.2015

Версия: 7

Дата на влизане в сила: 20.04.2015

Заменена версия: 6

Aldasan 2000 / Aldosan 2000 (CH)

BG

H302+

H332+

H312 Вредно за здравето при поглъщане, контакт с кожата или вдишване

H314 Причинява тежки разяждания на кожата и тежки увреждания на очите

H335 Може да раздразни дихателните пътища.

H317 Може да предизвика алергични реакции на кожата.

H334 При вдишване може да предизвика алергия, астматични симптоми и затрудняване на дишането.

H351 Възможно е да предизвика рак.

Указания за безопасност (P-сери):

P280 Да се носят предпазни ръкавици, предпазно облекло и защитни очила

P271 Да се използва само на открито и в добре проветрени помещения.

P305 +
P351 +
P338 ПРИ КОНТАКТ С ОЧИТЕ: в продължение на няколко минути да се изплаква внимателно с вода. Ако има контактни лещи да се свалят и изплакнат. При продължително дразнене на очите да се потърси лекарска помощ.

P303 +
P361 +
P353 ПРИ КОНТАКТ С КОЖАТА (или с косата): Всички засегнати части от дрехи да се съблекат веднага. Кожата да се измие с вода.

P310 При инцидент: Веднага да се потърси лекарска помощ.

Компоненти, представляващи опасност, които да се обозначат на етикета
формалдехид, глутарал, алкилетерсулфат и изотридеканол (етоксилиран)

2.3 Други опасности

Сместа не отговаря на критериите за обозначение според PBT и vPvB.

Раздел 3: Състав / Данни за съставните елементи

3.1 Вещества

При този продукт става въпрос за смес.

3.2 Смеси

активни съставни елементи и компоненти, представляващи опасност

Формалдехид

ЕО-№: 200-001-8 CAS-№: 50-00-0 REACH-регистр.ном. : 01-2119488953-20

процент : 9 - 11
%



Информационен лист за безопасност

според Наредба (ЕС) № 1907/2006



Обработено на : 13.04.2015

Версия: 7

Дата на влизане в сила: 20.04.2015

Заменена версия: 6

Aldasan 2000 / Aldosan 2000 (CH)

BG

канцерогенност: кат. 2 H351
остра токсичност кат. 3 H301; H311; H331
разяждащо / дразнещо действие на кожата кат. 1B H314
повишаване на чувствителността на кожата - кат. 1 H317

Глутарал

ЕО-№: 203-856-5 CAS-№: 111-30-8 REACH-регр.ном.: 01-2119455549-26

процент : 9 - 11 %

остра токсичност: кат. 3 (орално) H301
остра токсичност: кат. 3 (инхалация) H331
разяждащо / дразнещо действие на кожата кат. 1 B H314
повишаване на чувствителността на дихателните пътища : кат. 1 H334
повишаване на чувствителността на кожата кат. 1 H317
остра застрашаване на състоянието на водите: кат. 1 H400

Алкилетерсулфат C12-14 с 2 ЕО, Натриева сол

ЕО-№: 500-234-8 CAS-№: 68891-38-3 REACH-регр.ном.: 01-2119488639-16

процент : 4 - 5 %

дразнещо действие на кожата: кат.2 H315
тежко увреждане на очите: кат.1 H318
застрашаващ водите хронично: кат.3 H412

Изотридеканол, етоксилиран

ЕО-№: 931-138-8 CAS-№: 69011-36-5 REACH-регр.ном.: няма (полимери)

процент: 4 - 6 %

остра токсичност: кат. 4 (орално) H302
тежко увреждане на очите: кат.1 H318

Наредба (ЕО) № 648/2004 за вещества в почистващи препарати / обозначаване на съставки

Анионни тензиди	< 5 %
Нейонни тензиди	5 - 15 %

Ароматни вещества

(Наименованията на посочените указания за опасност могат да се видят в раздел 16)

Раздел 4: Мерки за първа помощ

4.1 Описание на мерки за първа помощ

Общи указания:

Незабавно да се потърси лекарска помощ. Да се покаже информационният лист за безопасност, опаковката или етикета.



Информационен лист за безопасност

според Наредба (ЕС) № 1907/2006

Преработено на : 13.04.2015

Версия: 7

Дата на влизане в сила: 20.04.2015

Заменена версия: 6



Aldasan 2000 / Aldosan 2000 (CH)

BG

След вдишване:

Достъп на достатъчно чист въздух.

След контакт с кожата:

Замърсено, напоено с препаратата облекло да се съблече веднага.

Кожата се измива обилно с вода.

След контакт с очите:

Очите се изплакват при отворени клепачи 10 минути под течаща питейна вода.

След изплакването веднага да се потърси очен лекар.

След поглъщане:

Да не се предизвиква повръщане. Устата да се изплакне с питейна вода и да се изпие обилно количество вода.

4.2 Най-важни остри и настъпващи със забавено действие симптоми и действия

Дразнене на лигавиците, главоболие, гадене

4.3 Указания за незабавна лекарска помощ или специално лечение

Указания към лекаря:

Терапия както при разяждане

Раздел 5: Мерки за овладяване на пожари

5.1 Средства за погасяване на пожар

Подходящи средства за погасяване на пожар:

водна струя, въглероден двуокис, прах за гасене, пяна

5.2 Особени опасности, свързани с веществото или сместа

При пожар могат да възникнат опасни изпарения / газове:

въглероден монооксид и въглероден диоксид

5.3 Указания за овладяване на пожар

Престой в район на опасност с независим от оборотния въздух уред за дишане. За защита на хора и за охлаждане на съдове в опасния район да се използва водна струя.

Раздел 6: Мерки при непреднамерено освобождаване



Информационен лист за безопасност

според Наредба (ЕС) № 1907/2006

Преработено на : 13.04.2015

Версия: 7

Дата на влизане в сила: 20.04.2015

Заменена версия: 6

Aldasan 2000 / A





Информационен лист за безопасност

според Наредба (ЕС) № 1907/2006



Преработено на : 13.04.2015

Версия: 7

Дата на влизане в сила: 20.04.2015

Заменена версия: 6

Aldasan 2000 / Aldosan 2000 (CH)

BG

Раздел 8: Ограничаване и надзор над въздействието над организма / лични защитни средства

8.1 Параметри, които трябва да се спазват

Съставни елементи с гранични стойности, които следва да се спазват спрямо работното място

съставни елементи	CAS-№	стойност	законова база
формалдех ид	50-00-0	AGW: 0,37 mg/m ³ , 0,3 ml/m ³ максимално ограничение-фактор за надвишаване: 2(I) Sh, Y, резорбира се от кожата	Технически правила за опасни вещества 900
глутарал	111-30-8	AGW: 0,2 mg/m ³ , 0,05 ml/m ³ максимално ограничение-фактор за надвишаване: 2(I); Други данни: Sah, Y	Технически правила за опасни вещества 900

AGW = гранична стойност на работното място **Y** = не трябва да има опасения риск за провокиране на безплодие при спазване на граничните стойности на работното място и граничните стойности за максимално допустима концентрация. **Sah** = възможно е повишаване на чувствителността на дихателните пътища и на кожата **Sh** = В някои случаи при спазване на граничните стойности на работното място не може да се изключи в отделни случаи на открити участъци от кожата. (включително стойности при кратко излагане)

DNEL (Derived No Effect Level) - стойности:

формалдехид

работник:

продължително излагане - системни ефекти, дермално: 240 mg/kgKG

работник:

продължително излагане- системни и локални ефекти, инхалация: 0,5 mg/m³

Работник:

Кратко излагане – системни и локални ефекти, инхалация: 1 mg/m³

глутарал

работник:

кратко излагане – локални ефекти, инхалация: 0,25 mg/m³

Алкилетерсулфат:

работник:

продължително излагане – системни ефекти, дермално: 2750 mg/kgKG

продължително излагане – системни ефекти, инхалация: 175 mg/m³

Изотридеканол, етоксилиран

няма налични данни



Информационен лист за безопасност

според Наредба (ЕС) № 1907/2006



Обработено на : 13.04.2015

Версия: 7

Дата на влизане в сила: 20.04.2015

Заменена версия: 6

Aldasan 2000 / Aldosan 2000 (CH)

BG

PNEC (Predicted No Effect Concentration) - стойности:

формалдехид

питейна вода: 0,47 mg/l
пречиствателно съоръжение: 0,19 mg/l
земя: 0,21 mg/l
седимент (морска вода): 2,44 mg/l

седимент (питейна вода): 2,44 mg/l
Периодично освобождаване: 4,7 mg/l
морска вода: 0,47 mg/l

глутарал

питейна вода: 0,0025 mg/l
пречиствателно съоръжение: 0,8 mg/l
земя: 0,03 mg/kg
седимент (морска вода): 0,527 mg/kg

седимент (питейна вода): 5,27 mg/kg
периодично освобождаване: 0,006 mg/l
морска вода: 0,00025 mg/l

Алкилетерсулфат

питейна вода: 0,24 mg/l
пречиствателно съоръжение: 10000 mg/l
земя: 0,946 mg/kg
седимент (морска вода): 0,545 mg/kg

седимент (питейна вода): 5,45 mg/kg
периодично освобождаване: 0,071 mg/l
морска вода: 0,024 mg/l

Изотридеканол, етоксилиран

няма налични данни

8.2 Ограничаване и надзор над излагането

Индивидуални предпазни мерки - лични защитни средства:

Общи мерки за предпазване и хигиена

Да се държи далеч от хранителни вещества, напитки и фуражни храни. Замърсено и напоено с препаратите облекло да се съблича веднага (виж 4.1). Преди почивки и в края на работното време да се измиват ръцете. Да се избягва контакт с очите и с кожата.

Защитни средства за дишане

Краткотрайното боравене с концентрата (разреждане) при добро проветрение може да се извършва и без защитна маска. Разределеният концентрат да се използва само в добре проветрени помещения. При недостатъчно проветрение да се използва маска с няколкопластов филтър тип АВЕК.

Защита на ръцете

Непропускаеми ръкавици.

Носенето на непропускаеми ръкавици без подмяна над четири часа на ден се разглежда като замърсяващо и не трябва да бъде постоянна мярка.



Информационен лист за безопасност

според Наредба (ЕС) № 1907/2006



Преработено на : 13.04.2015

Версия: 7

Дата на влизане в сила: 20.04.2015

Заменена версия: 6

Aldasan 2000 / Aldosan 2000 (CH)

BG

Време на проникване на материала на ръкавиците

Устойчивостта на ръкавиците е зависима от много обстоятелства (материал, плътност, производител, температура, време и продължителност на боравене) и не може да се изчисли предварително. Всеки потребител трябва да тества устойчивостта на ръкавиците съобразно своите индивидуални цели. Времето на прокъсване трябва да е посочено от производителя според EN 374 и това дава информация за сравнение на различните ръкавици. Повече информация относно защита на ръцете на: Технически правила за опасни вещества 401.

Препоръки

ръкавици от нутрил и бутил-каучук

Защита на кожата

Защитно работно облекло

За предпазване от увреждане на кожата в професионалната сфера се препоръчва следното – независимо от действителния контакт с дезинфекционния препарат:

- Да се нанася бързо попиващ крем в кожата и това да се повтаря при необходимост
- След края на работното време и преди почивки да се нанася омазняващ крем след измиване на ръцете.

Защита на очите / на лицето

При боравене с продукта (напр. прехвърляне в друг съд) да се използва плътно прилепваща защита за очите. При използване на разреден продукт (напр. дезинфекция на повърхности), ако няма опасност от опръскване, не е необходимо специална защита на очите.

Раздел 9: Физични и химични свойства

9.1 Данни за основните физични и химични свойства

Ако няма налични данни за сместа, могат да се посочат релевантните данни за съставките под „съставки – данни“.

външен вид

- агрегатно състояние: течно

- цвят: син

мирис: характерен

праг на мирис: формалдеhid: 0,13 – 1,3 mg/m³

pH-стойност (50 g/l H₂O)
при 20 °C: ок. 7

момент на топене: не е определен

начало на кипене и област на
кипене: не са определени

момент на горене: > 70 °C (DIN 51755)

скорост на изпарение: не е определена

възпламеняемост: Продуктът не се самовъзпламенява.



Информационен лист за безопасност

според Наредба (ЕС) № 1907/2006

Преработено на : 13.04.2015

Версия: 7

Дата на влизане в сила: 20.04.2015

Заменена версия: 6



Aldasan 2000 / Aldosan 2000 (CH)

BG

Граници на експлодиране във въздуха: не са приложими

налягане на парата: не е определено

плътност на парата относително (въздух =1): не е определена

плътност при 20 °C: ок. 1,1 g/cm³

разтворимост във вода: произволна

коефициент на разпределяне п-октанол/вода: не е приложимо за смес.

температура на самовъзпламеняване: не е определена

температура на разлагане: не е приложима, не е известно разлагане

вискозитет: не е определен, продуктът не е вискозен

експозивни свойства: Няма опасност от експлодиране на продукта.

оксидиращи свойства: не са определени

9.2 Други данни

Не са разглеждани други физично-химични данни.

Раздел 10: Стабилност и реактивност

10.1 Реактивност

Няма реактивност при целесъобразна употреба.

10.2 Химична стабилност

Продуктът е стабилен при целесъобразно складиране и употреба.

10.3 Възможност за опасни реакции

При целесъобразна употреба не трябва да се очакват опасни реакции.

10.4 Обстоятелства, които трябва да се избягват

Виж раздел 7.

10.5 Непоносимост с други материали

силни оксидиращи вещества, киселини и основи



Информационен лист за безопасност

според Наредба (ЕС) № 1907/2006

Преработено на : 13.04.2015

Версия: 7

Дата на влизане в сила: 20.04.2015

Заменена версия: 6



Aldasan 2000 / Aldosan 2000 (CH)

BG

10. 6 Опасни продукти при разлагане

Не е налице разлагане при целесъобразна употреба.

Раздел 11: Токсикологични данни

11. 1 Данни за токсикологично действие

Активните съставки са проучвани интензивно във връзка с тяхния токсичен профил. При целесъобразно боравене без съмнение ще е налице излагане. При наблюдението на сместа не трябва да се очакват други резултати. Затова сместа не е проучвана във всички категории. Трябва да се разгледат данните за опасните съставки.

11.1. 1 За сместа:

остра токсичност

орално: LD₅₀ = 1,5 ml/kg-KGW, опитно животно плъх

разяждащо-/дразнещо действие на кожата

субакутна дермална токсичност на 1% процентен разтвор: зайче, 3,6 ml/kg-KGW, не е токсично

Тежко увреждане / дразнене на очите

Няма налични данни

Повишаване на чувствителността на дихателните пътища / на кожата

Няма налични данни

мутиране на зародишни клетки

Няма налични данни

Карциногенност

Няма налични данни

репродукционна токсичност

Няма налични данни

Специфична токсичност на целеви орган при еднократно излагане

Няма налични данни

Специфична токсичност на целеви орган при повторно излагане

Няма налични данни

Аспирационна опасност

Няма налични данни

Симптоми и действия (забавени и хронични) с данни за начини също: информация за токсикинетика, обмяна на веществата и разпределение

Няма налични данни



Информационен лист за безопасност

според Наредба (ЕС) № 1907/2006



Преработено на : 13.04.2015

Версия: 7

Дата на влизане в сила: 20.04.2015

Заменена версия: 6

Aldasan 2000 / Aldosan 2000 (CH)

BG

11.1. За веществата:

2

формалдеhid

остра токсичност

отровно: сериозна опасност от необратимо увреждане при вдишване, контакт с кожата или при поглъщане.

остра орална токсичност LD₅₀: 100 mg/kg плъх (Gestis)

остра дермална токсичност LD₅₀: 270 mg/kg зайче

дразнещо и разяждащо действие

Причинява разяждане.

Дразни дихателните органи.

Действия, повишаващи чувствителността

Възможно е повишаване на чувствителността при контакт с кожата.

Действия, причиняващи рак, променящи генотипа и застрашаващи размножаването

Съмнение за действие, причиняващо рак.

Други данни от изследванията

Изпаренията на формалдеhid при концентрация във въздуха по-малко от 1 ppm са опасни за здравето при вдишване и водят до дразнене на очите и дихателните пътища. Водният разтвор, в зависимост от концентрацията, причинява дразнене и разяждане на очите, кожата и лигавиците.

Глутарал

Остра токсичност

оценка на остра токсичност:

С висока токсичност след кратко вдишване. След еднократно поглъщане с висока токсичност.

Ниска токсичност при контакт с кожата.

експериментални / изчислени данни:

LD₅₀ плъх (орално): ок. 158 mg/kg (OECD-директива 401)

LC₅₀ плъх (инхалативно): 0,48 mg/l 4 h (OECD-директива 403)

Тестван е аерозол.

LD₅₀ плъх (дермално): > 2.000 mg/kg (OECD-директива 402)

Данните се отнасят за разреден воден разтвор на веществото.

Дразнещо действие

Оценка на дразнещо действие:

Разяждащо! Уврежда кожата и очите.

експериментални / изчислени данни:

Разяждане / дразнене на кожата зайче: разяждащо (OECD-директива 404)

Данните се отнасят за разреден воден разтвор на веществото.

Сериозно увреждане/ дразнене на очите: зайче: необратими щети (Draize-тест)

Данните се отнасят за разреден воден разтвор на веществото.



Информационен лист за безопасност

според Наредба (ЕС) № 1907/2006



Преработено на : 13.04.2015

Версия: 7

Дата на влизане в сила: 20.04.2015

Заменена версия: 6

Aldasan 2000 / Aldosan 2000 (CH)

BG

Повишаване чувствителността на дихателните пътища / на кожата

Оценка на повишаване на чувствителността:

При контакт с кожата може повиши нейната чувствителност. Субстанцията може да повиши чувствителността на дихателните пътища.

експериментални / изчислени данни:

отворен епикутанен тест (ОЕТ) морско свинче: повишаващо чувствителността на кожата
Данните се отнасят за разреден воден разтвор на веществото.

мутиране на зародишни клетки

оценка на мутиране:

Препаратът наистина показва в различни тестови системи от бактерии и клетъчни култури действие, променящо генотипа, но то не беше потвърдено при изпитания с бозайници.

канцерогенност

оценка на канцерогенност:

При изпитания с животни при дългосрочно добавяне в питейната вода веществото не показва действие, причиняващо рак. При изпитания с животни при дългосрочно добавяне чрез инхалация веществото не показва действие, причиняващо рак

Репродукционна токсичност

Оценка на репродукционна токсичност:

В изпитания над животни нямаше указания за действия, повлияващи размножаването.

Токсичност при развиващи се организми

оценка на увреждане на зародиша:

В изпитания над животни нямаше указания за действия, увреждащи плода.

Специфична токсичност на целеви орган (еднократно излагане)

STOT оценка – обикновена: Въз основа на наличната информация при еднократно излагане не може да се предизвика специфична токсичност на целеви орган.

Токсичност при повторно въздействие и специфична токсичност на целеви орган (повторно излагане)

Оценка на токсичността при повторно въздействие:

Дори и след повторно въздействие на преден план е локалното дразнещо действие. Веществото, след повторно инхалативно приемане според изпитанията с животни може да доведе до увреждания на горния респираторен тракт.

Други указания относно токсичност

Токсикологичните данни важат за субстанция без вода.

Алкилетерсулфат и Изотридеканол, етоксилиран

Данните за веществата не са релевантни за този препарат.

Раздел 12: Данни, свързани с околната среда

Сместа не е тествана във връзка с определени действия. Трябва да бъдат разгледани данните за опасните съставки.



Информационен лист за безопасност

според Наредба (ЕС) № 1907/2006



Преработено на : 13.04.2015

Версия: 7

Дата на влизане в сила: 20.04.2015

Заменена версия: 6

Aldasan 2000 / Aldosan 2000 (CH)

BG

12. Токсичност

1

Формалдехид

LC₅₀ костур: 6,7 mg/l 96h формалдехид

EC₅₀ *Daphnia magna*: 42 mg/l 24h формалдехид

EC₁₀ *Pseudomonas putida*: 14 mg/l 16h формалдехид

акватична токсичност:

остра токсичност при рибите LC₅₀ 41 mg/l *Brachydanio rerio* 96h

Глутарал

Оценка на акватична токсичност:

Остра токсичност, много отровен за водни организми. При достъп до биологични пречиствателни съоръжения в зависимост от локалните условия и наличните концентрации са възможни смущения при разграждане на струпването на микроорганизми, които отделят органични вещества при аеробно биологично пречистване на отпадните води.

Суровината не е тествана. Данните са на база заготовка или смес с по-малка концентрация на сместа.

Токсичност върху риби:

LC₅₀ (96 h) 39 mg/l, *Cyprinodon variegatus* (тест върху риби , статичен)

Показанията за токсичното действие се отнасят за номинална концентрация.

LC₅₀ (96 h) 9,4 mg/l, *Lepomis macrochirus* (тест върху риби , статичен)

Показанията за токсичното действие се отнасят за номинална концентрация

Водни безгръбначни:

EC₅₀ (48 h) 5,75 mg/l, *Daphnia magna* (тест върху ракообразни, статичен)

Показанията за токсичното действие се отнасят за номинална концентрация

EC₅₀ (96 h) 0,75 mg/l, *Crassostrea virginica* (други, течение.)

Показанията за токсичното действие се отнасят за аналитично създадена концентрация.

LC₅₀ (96 h) 5,5 mg/l, *Mysidopsis bahia* (ОРР 72-3 (ЕРА-Директива), течение)

Показанията за токсичното действие се отнасят за аналитично създадена концентрация.

водни растения:

EC₅₀ (72 h) 0,6 mg/l (подрастващ плъх), *Desmodemus subspicatus* (OECD 201, статично)

Данните за токсично действие се отнасят за аналитично изготвена концентрация EC₅₀ (72

h) 0,92 mg/l (подрастващ плъх), *Skeletonema costatum* (ISO/DIS 10253)

Данните за токсично действие се отнасят за номинална концентрация.

микроорганизми / действие върху жива утайка:

EC₂₀ (30 min) са. 15 mg/l, жива утайка, комунално (OECD-директива 209, аеробно)

Данните за токсично действие се отнасят за номинална концентрация.

Хронична токсичност риби:

NOEC (97 d) 1,6 mg/l, *Oncorhynchus mykiss*

Данните за токсично действие се отнасят за номинална концентрация.

Хронична токсичност морски безгръбначни:

NOEC (21 d), 2,5 mg/l, *Daphnia magna* (OECD-директива 202, част 2, семистатично)

Данните за токсично действие се отнасят за аналитично изготвена концентрация.



Информационен лист за безопасност

според Наредба (ЕС) № 1907/2006



Преработено на : 13.04.2015

Версия: 7

Дата на влизане в сила: 20.04.2015

Заменена версия: 6

Aldasan 2000 / Aldosan 2000 (CH)

BG

Наземни растения:

EC₂₀ (19 d) > 450 mg/kg, *Vicia sativa* (OECD-директива 208)

Алкилетерсулфат (воден разтвор с максимална концентрация 30%)

Остра токсичност при риби:

LC₅₀ 10 - 100 mg/l, *Leuciscus idus*, метод: DIN EN ISO 7346-2

GHS: Категория 3 (не се прилага в ЕО)

Остра токсичност при безгръбначни:

EC₅₀ 10 - 100 mg/l, метод: OECD 202 част 1

водни растения:

EC₅₀ > 100 mg/l, *Scenedesmus subspicatus* -метод: OECD 201

остра токсичност при бактерии:

EC₀ > 100 mg/l, *Pseudomonas putida*, тестов метод OECD 209.

Хронична токсичност при риби:

NOEC > 1 - <= 10 mg/l, *Leuciscus idus*

Хронична токсичност при безгръбначни:

NOEC > 0,1 - 1 mg/l, *Daphnia magna*

Изотридеканол, етоксилиран

Токсичност при риби:

Изотридеканол, етоксилиран (8 - 15 ЕО):

LC₅₀ (96 h) *Syrphius carpio* (шаран): 1 - 10 mg/l; тест в течение; OECD директива 203
собствени тестови резултати / стойности / групово наблюдение

Токсичност при ракообразни и други безгръбначни морски животни:

Изотридеканол, етоксилиран (8 - 15 ЕО):

EC₅₀ (48 h) *Daphnia magna* (водни мухи): 1 - 10 mg/l; статичен тест; OECD- директива 202
собствени тестови резултати / стойности / групово наблюдение

Токсичност при водни растения:

Изотридеканол, етоксилиран (8 - 15 ЕО):

EC₅₀ (72 h) *Desmodesmus subspicatus* (зелени водорасли): 1 - 10 mg/l; статичен тест;
OECD- Директива 201;

собствени тестови резултати / стойности / групово наблюдение

Токсичност спрямо бактерии

Изотридеканол, етоксилиран (8 - 15 ЕО):

EC₅₀ жива утайка: 140 mg/l; смущения при дишане – групово наблюдение

Токсичност при организми в почвата:

Изотридеканол, етоксилиран (8 - 15 ЕО):

NOEC *Eisenia foetida*: 220 mg/kg; групово наблюдение в изкуствена почва

Токсичност при наземни растения:

изотридеканол, етоксилиран (8 - 15 ЕО):

поникване, растеж; NOEC: 10 mg/kg; *Lepidium sativum* ; OECD Директива 208
собствени тестови резултати/стойности, групово наблюдение



Информационен лист за безопасност

според Наредба (ЕС) № 1907/2006



Преработено на : 13.04.2015

Версия: 7

Дата на влизане в сила: 20.04.2015

Заменена версия: 6

Aldasan 2000 / Aldosan 2000 (CH)

BG

12. Персистентност и биологическа разградимост

2

Формалдехид

Според критериите на OECD продуктът е биологично слабо разградим (readily biodegradable).

Глутарал

Оценка на биоразграждане и елиминация (H₂O):

Слабо биологично разградимо (според критериите - OECD).

Данни за елиминиране:

90 - 100 % DOC-спад (28 d) (OECD 301 A (нова версия) (аеробно, биоутайка, комунално) Ве

Оценка на стабилността във вода:

Чрез реакция с вода веществото бавно се разгражда.

Данни за стабилността във вода (хидролиза):

t_{1/2} > 1 а (50 °C), (Директива 92/69/EWG, С.7, рН 7)

Чрез реакция с вода веществото бавно се разгражда.

Алкилетерсулфат (воден разтвор с максимално 30% концентрат)

Оценка на биоразграждане и елиминация (H₂O):

Слабо биологично разградимо (според критериите - OECD).

Данни за елиминиране:

(Приложение III , част А) Съдържащият се тук тензид отговаря на изискванията за биологична разградимост, установени с Наредба (ЕО) № 648/2004 за вещества в почистващи препарати. Документите в потвърждение на това са подготвени за отговорните институции на страните-членки на ЕС и при поискване чрез производител на почистващи препарати, могат да бъдат веднага представени.

Изотридеканол, етоксилан

биологична разградимост:

алкохоли С13, етоксилани (6-9 ЕО):

биологично разградимо; > 60 %; 60 d; анаеробно биоразграждане, собствени тестови резултати /стойности, групово наблюдение

биологична разградимост:

изотридеканол, етоксилан (8 - 15 ЕО):

слабо биологично разградим.; > 60 %; 28 d; аероб; OECD TG 301 В

собствени тестови резултати / стойности, групово наблюдение

12. Потенциал на биоакмулиране

3

Формалдехид

Въз основа на ниския log Pow може да се очаква нисък потенциал на биоакмулиране.

Глутарал

Оценка на потенциала на биоакмулиране:

Въз основа на коефициента на разпределяне п-октанол/вода (log Pow) следва да се очаква значително натрупване в организмите.



Информационен лист за безопасност

според Наредба (ЕС) № 1907/2006

Преработено на : 13.04.2015

Версия: 7

Дата на влизане в сила: 20.04.2015

Заменена версия: 6



Aldasan 2000 / Aldosan 2000 (CH)

BG

12. Мобилност в почвата

4

Формалдехид

Висока мобилност в почвата.

Глутарал

Оценка на транспорта според факторите, оказващи влияние на околната среда:

От водната повърхност веществото не се изпарява в атмосферата.

Възможно е съединение с твърдата почва.

Алкилетерсулфат (воден разтвор с максимално 30% концентрат)

Оценка на транспорта според факторите, оказващи влияние на околната среда:

От водната повърхност веществото не се изпарява в атмосферата.

Не трябва да се очаква съединение с твърдата почва.

Изотридеканол, етоксилиран ethoxyliert

Изотридеканол, етоксилиран (8 - 15 EO):

Кос: > 5000 немобилен силно абсорбиране в почвата

12. Резултат от PBT- vPvB-оценка

5

Сместа не съдържа вещества, които са оценени като PBT- или vPvB.

12. Други вредни действия

6

Сместа е класифицирана в застрашаващ водата клас 3. (според Предписания за вещества, застрашаващи водата) .

Раздел 13: Указания за изхвърляне

13. Методи на третиране на отпадъците

1

Третиране на сместа

Трябва да се изхвърля при спазване на местните предписания, напр. в подходящо депо или в подходяща инсталация за изгаряне. Отпадъчния материал не може да бъде изхвърлян във водата.

Третиране на нечисти опаковки

Опаковки без остатък от продукта по тях, могат да бъдат предавани за рециклиране (напр. в жълтия контейнер).

Кодове на отпадъци според Наредбата за списък с отпадъци



Информационен лист за безопасност

според Наредба (ЕС) № 1907/2006



Преработено на : 13.04.2015

Версия: 7

Дата на влизане в сила: 20.04.2015

Заменена версия: 6

Aldasan 2000 / Aldosan 2000 (CH)

BG

07 06 01 водни промивни течности и луга
15 01 02 опаковка от пластмаса

Подходящи предписания на ЕО и други предписания

Технически правила за опасни вещества 201 (обозначаване на отпадъци), Закон за събиране, извозване, складиране и рециклиране на отпадъци

Раздел 14: Данни за транспорт

14.1 UN-номер

1903

14.2 Отговарящо на изискванията UN-наименование на спедиция

Всички видове транспорт:
1903 Дезинфекционен препарат, течен , разяждащ, N.A.G.(глутарал, формалдехид)

14.3 Клас на опасност при транспортиране

по суша: ADR/RID и GGVS/GGVE клас: 8 разяждащи вещества
код за ограничения в тунели: E

по море: IMDG/GGV море -клас: 8
EMS-Nummer: F-A, S-B

по въздух: ICAO-TI / IATA-DGR-клас: 8
X:

14.4 Група опаковки

III

14.5 Опасности за околната среда

Обозначение на вещества, застрашаващи околната среда
ADR/RID / IMDG-код / ICAO-TI / IATA-DGR: да / не
IMDG-код: Marine Pollutant: да / не



Информационен лист за безопасност

според Наредба (ЕС) № 1907/2006



Преработено на : 13.04.2015

Версия: 7

Дата на влизане в сила: 20.04.2015

Заменена версия: 6

Aldasan 2000 / Aldosan 2000 (CH)

BG

14.6 Особени указания на вниманието на потребителя (транспортиращата фирма)

Няма

14.7 Транспорт на стоки за масово потребление според Приложение II от Споразумение MARPOL

Не става въпрос за транспорт на стоки за масово потребление

Раздел 15: Правни разпоредби

15.1 Предписания за безопасност, опазване на здравето и на околната среда / специфични правни разпоредби за сместа

ЕС-Предписания:

1907/2006 REACH / 1272/2008 CLP GHS / 1999/45/EC Опасна обработка (до юни 2015) / 98/24/EC Застрашаване поради химични работни вещества / 648/2004 Наредба за веществата в почистващите препарати

Предписания от Германия:

Закон за лекарствените средства със съответните наредби / Закон за химични вещества / Наредба за опасни вещества / Технически правила за опасни вещества и тяхното обнародване / Наредба за експлоатационна надеждност / Закон за работа и закрила на младежта / Закон за защита на майчинството / Предписания на професионалните сдружения

Други предписания, ограничения и наредби за забрани:

Медицински продукти клас IIa CE 0482 според Немски закон за медицински продукти

Биоциди: Федерална агенция за закрила на труда и трудова медицина рег.№ N-12707, N-12708

15.2 Оценка на безопасността на веществото

За тази смес не е извършена оценка на безопасност на веществото.

Раздел 16: Допълнителна информация

Промени спрямо последната версия

Версия
5:

Пълно преработване – нов формат според Наредба (ЕО) № 453/2010



Информационен лист за безопасност

според Наредба (ЕС) № 1907/2006



Преработено на : 13.04.2015

Версия: 7

Дата на влизане в сила: 20.04.2015

Заменена версия: 6

Aldasan 2000 / Aldosan 2000 (CH)

BG

Версия 6: Заглавие: Приложение на Алдосан 2000 (CH) / 1.4 Спешна помощ Швейцария / Раздел 16 R- und H-серии допълва / 12 и 3.2 данни за алкилетерсулфат / Раздел 9 Момент на горене

Версия 7: Категоризиране и обозначаване според Наредбата за класифициране, обозначаване и опаковане на вещества и смеси / 2.2 компоненти, определящи опасност / 7.2 и клас на складиране 8A / 7.3 / 8.1 / 11.1.1 / 11.1.2 формалдехид / 16

Литературни и други източници на информация

Технически правила за опасни вещества/ База данни за вещества и международни гранични стойности за химични субстанции / Професионални сдружения / Информационни листове за безопасност на съставни вещества

Използвани са методите според чл. 9 на Наредбата (ЕО) №. 1272/2008 за оценка на информация с цел класифициране

Класифицирането е осъществено на база: съставни елементи / данни от изпитания / експертиза

Значение на указанията за опасност (H серии) от раздел 3:

- H225 Течността и изпаренията са възпламеняеми.
- H301 Отровно при поглъщане.
- H302 Вредно за здравето при поглъщане.
- H311 Отровно при контакт с кожата.
- H314 Причинява тежки разяждания на кожата и тежки увреждания на очите.
- H315 Причинява кожни раздразнения.
- H317 Може да предизвика алергични реакции на кожата.
- H318 Причинява тежки увреждания на очите.
- H319 Причинява тежко дразнене на очите.
- H331 Отровно при вдишване
- H334 При вдишване може да причини алергия, подобни на астма симптоми или затруднения в дишането.
- H351 Предполага се, че може да причини рак.
- H336 Може да причини замаяност и сънливост
- H400 Много отровно за водни организми
- H412 Вредно за водни организми, с дългосрочно действие



Информационен лист за безопасност

според Наредба (ЕС) № 1907/2006



Преработено на : 13.04.2015

Версия: 7

Дата на влизане в сила:

20.04.2015

Заменена версия: 6

Aldasan 2000 / Aldosan 2000 (CH)

BG

Настоящите данни в този информационен лист за безопасност се базират на нашите настоящи познания и опит и описват продукта от гледна точка на изискванията за безопасност. Данните по никакъв начин не трябва да се разглеждат като описание на естеството на стоката (продуктова спецификация). Не може да бъде направено заключение за дадена характеристика или пригодност на продукта за конкретен случай на приложение само въз основа на данните в информационния лист за безопасност. Бихме Ви посъветвали относно това, дали и при какви обстоятелства препаратът е подходящ за определената цел на приложение. Получателят на нашия продукт трябва да спазва на своя отговорност съществуващите закони и разпоредби.

~~Долуподписаната Радостина Георгиева Георгиева удостоверявам верността на извършения от мен превод от немски на български език на приложения документ. Преводът се състои от 17 страници.~~

Преводач Радостина Георгиева Георгиева